

Bản án số: 32/2023/HSST;
Ngày 20 tháng 4 năm 2023.

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOÀI ĐỨC – THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kim Anh.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Lệ;

Ông Trần Mạnh Khang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Chung – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Việt - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 4 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 26/2023/HSST ngày 24/3/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 30/2023/QĐXXST-HS ngày 07/4/2023, đối với bị cáo:

Phan Minh Đ, sinh năm 2004; tại Nam Định; nơi đăng ký hộ khẩu và chỗ ở: Thôn TQ, xã AT, huyện HĐ, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 9/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Công giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Phan Văn H, sinh năm 1978 và con bà Bùi Thị H, sinh năm 1982; Vợ, con: chưa có; gia đình có 03 chị em (bị cáo là con thứ 2); Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 14/12/2022, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 - Công an thành phố Hà Nội.

(Có mặt tại phiên tòa).

*** Bị hại:** Cháu Dương Quỳnh C, sinh ngày 18/11/2007;

Trú tại: Tổ dân phố HVT, phường DN, quận HĐ, thành phố Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa.

*** Người đại diện theo pháp luật của cháu C (Bố mẹ đẻ cháu C):**

+ Ông Dương Văn K, sinh năm 1976;

+ Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1979.

Đều trú tại: Tổ dân phố HVT, phường DN, quận HĐ, thành phố Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa.

- **Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại:** Bà Nguyễn Thị V – Trợ giúp viên pháp lý Nhà nước thành phố Hà Nội.

Có mặt tại phiên tòa.

*** Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

- Ông Phan Văn H, 1978;

Trú tại: Thôn TQ, xã AT, huyện HĐ, thành phố Hà Nội.

Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 14/12/2022, Công an huyện Hoài Đức nhận được đơn trình báo của Dương Văn D, sinh năm 1997 trú tại: TDP HVT, phường DN, quận HĐ, TP.Hà Nội tố giác Phan Minh Đ, sinh năm 2004 có hành vi quan hệ tình dục với cháu Dương Quỳnh C, sinh ngày 18/11/2007 tại nhà của Đ ở thôn TQ, xã AT, huyện HĐ, TP.Hà Nội. Quá trình điều xác định nội dung vụ án như sau:

Phan Minh Đ cùng Dương Quỳnh C học cùng lớp, cùng trường với nhau tại Trường C có địa chỉ tại phường TV, huyện NTL, Hà Nội và có quan hệ tình cảm với nhau. Sáng ngày 13/10/2022, trong giờ học Đ và C ngồi cùng bàn cạnh nhau. Đến khoảng 11 giờ cùng ngày khi đang trong giờ ra chơi Đ nói với C là Đ không học nữa mà đi về nhà Đ. Thấy vậy, C nói muốn đi cùng Đ thì Đ đồng ý. Sau đó Đ đi xe của Đ chở C đi về nhà của Đ ở thôn TQ, xã AT, huyện Hoài Đ, TP.Hà Nội. Khi đến nhà Đ thì không có ai ở nhà nên Đ nói với C “*Cho anh làm một nháy*” (Ý quan hệ tình dục) thì C đồng ý. Sau đó, Đ đưa C vào phòng ngủ của Đ ở tầng 1 cạnh phòng khách nhà Đ. Lúc đầu, Đ và C nằm ôm nhau trên giường và hôn môi nhau, tay phải của Đ sờ vào ngực và âm đạo của C. Sau đó, Đ dùng tay cởi quần dài và quần lót của C ra rồi vén áo ngoài và áo ngực của C lên và dùng miệng ngậm hai đầu vú của C khoảng hai đến ba phút rồi dùng lưỡi liếm vào vùng âm đạo của C khoảng một phút. Sau đó, Đ cởi hết áo của C ra, lúc này C không mặc gì, Đ cũng cởi hết quần áo của mình ra và đi đến tủ đựng quần áo phía dưới chân giường lấy ra một bao cao su nhãn hiệu Durex, Đ xé vỏ bao cao su rồi đeo bao cao su vào dương vật đang cương cứng của mình. Lúc này, C không mặc quần áo nằm ngửa trên giường, Đ nằm đè lên người của C rồi đưa dương vật của Đ vào bên trong âm đạo của C và thực hiện hành vi quan hệ tình dục với C. Sau khi quan hệ tình dục được khoảng 20 phút thì Đ xuất tinh trong bao cao su rồi rút dương vật ra

khỏi âm đạo của C rồi cả hai mặc quần áo (khi quan hệ tình dục lúc đó C 14 tuổi, 10 tháng, 25 ngày). Sau đó, Đ mang vỏ và bao cao su vừa sử dụng vứt vào bồn cầu nhà vệ sinh rồi xả nước rồi chở C quay lại trường để học tiếp.

Đến ngày 18/10/2022, khi giáo viên chủ nhiệm của cháu C thông báo cho gia đình cháu C nghỉ học mấy ngày không có lý do nên anh Dương Văn D (SN 1997; HKTT: TDP HVT, Phường DN, quận HĐ, TP.Hà Nội) là anh trai của C đã kiểm tra điện thoại của cháu C phát hiện đoạn tin nhắn giữa Đ và C có nội dung nói về việc Đ và C quan hệ tình dục với nhau nên anh D đã nói lại cho bố mẹ của C về việc trên. Sau đó gia đình C đã gọi điện thoại cho bố của Đ là ông Phan Văn H (Sinh năm 1978, HKTT: thôn AH, xã AT, HĐ, Hà Nội) đến để giải quyết vụ việc trên. Tại nhà của C thì Đ đã thừa nhận hành vi quan hệ tình dục với C. Ông H đã xin lỗi gia đình cháu C và muốn giải quyết tình cảm với nhau. Sau khi thống nhất, ông H đồng ý bồi thường cho gia đình cháu C số tiền 200.000.000 đồng (hai trăm triệu đồng) cho cháu C đến năm 18 tuổi. Tuy nhiên, gia đình cháu C nhiều lần gọi điện cho ông H nhưng không được bồi thường như thỏa thuận và cũng không hỏi thăm, động viên gia đình cháu C. Do đó, ngày 14/12/2022, anh Dương Văn D đã đến Công an xã AT trình báo vụ việc trên và đề nghị xử lý theo quy định. Do nhận thức được hành vi quan hệ tình dục với C khi chưa đủ 16 tuổi là vi phạm pháp luật nên 14 giờ 30 phút cùng ngày, Phan Minh Đ đã đến Công an xã AT để đầu thú.

* *Vật chứng thu giữ*: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6s plus màu ghi thu giữ của cháu C; 01 điện thoại di động không rõ nhãn hiệu, Model x12, thu của Phan Văn H là bố của Đ giao nộp.

- Ngày 14/12/2022, Cơ quan điều tra ra Quyết định trưng cầu giám định pháp y tình dục đối với cháu Dương Quỳnh C.

* *Tại bản kết luận giám định pháp y sinh dục đối với trẻ em bị xâm hại tình dục số 8687/KL-KTHS/TDTE ngày 17/12/2022 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an* **Kết luận**: Tại thời điểm giám định, xác định: Trên cơ thể cháu Dương Quỳnh C không có dấu vết tổn thương, màng trinh không rách, bộ phận sinh dục ngoài không bị tổn thương. Tại thời điểm giám định Dương Quỳnh C không có thai.

- Ngày 17/01/2023, Cơ quan điều tra có công văn số 69 gửi Viện khoa học hình sự - Bộ Công an giải thích: *Việc cháu Dương Quỳnh C đã quan hệ tình dục với bị can Phan Minh Đ tại sao màng trinh không bị rách? Có trường hợp nào đã quan hệ tình dục mà màng trinh không rách không?*

- Ngày 02/3/2023, Viện khoa học hình sự - Bộ Công an có công văn trao đổi số 468: Tại thời điểm giám định, xác định: *Màng trinh của cháu Dương Quỳnh C*

không rách; môi lớn, môi bé, âm hộ, tầng sinh môn và âm đạo không tổn thương. Về màng trinh có nhiều loại hình dạng và cấu tạo khác nhau, đối với những màng trinh dày, có nếp gấp, mức độ đàn hồi tốt, bờ tự do sát thành âm đạo thì khi quan hệ tình dục sẽ khó rách hơn so với loại màng trinh có cấu tạo khác. Trường hợp của cháu Dương Quỳnh C có màng trinh cấu tạo như trên nên có thể việc cháu Dương Quỳnh C đã quan hệ tình dục nhưng màng trinh không bị rách. Trên thực tế cũng có trường hợp đã quan hệ tình dục nhưng màng trinh không bị rách.

*** Về trách nhiệm bồi thường dân sự:** Gia đình Đ đã thỏa thuận bồi thường tiền tổn thất về danh dự, tinh thần cho người bị hại là 60.000.000đ, người đại diện hợp pháp của cháu Dương Quỳnh C là anh Dương Văn K (bố đẻ) đã nhận và không có yêu cầu gì về phần bồi thường dân sự đối với bị cáo Đ.

Quá trình điều tra vụ án Phan Minh Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, kết luận giám định, vật chứng thu giữ và các tài liệu chứng cứ khác được thu thập trong quá trình điều tra vụ án.

Tại Bản cáo trạng số 25/CT-VKS ngày 21/03/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội đã truy tố bị cáo Phan Minh Đ về tội: “*Giao cấu với người từ đủ 13 tuổi đến dưới 16 tuổi*” theo quy định tại Khoản 1 Điều 145 Bộ luật Hình sự.

*** Tại phiên tòa,** Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức giữ nguyên nội dung Cáo trạng số 25/CT-VKS ngày 21/3/2023 và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng Khoản 1 Điều 145; Điều b, s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, Tuyên bố bị cáo Phan Minh Đ phạm tội: “*Giao cấu với người từ đủ 13 tuổi đến dưới 16 tuổi*”

Xử phạt bị cáo Phan Minh Đ từ 18 tháng đến 20 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 14/12/2022.

Về hình phạt bổ sung: không áp dụng.

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của người đại diện theo pháp luật của người bị hại với bị cáo và gia đình bị cáo thỏa thuận bồi thường số tiền là 60.000.000đ (Sáu mươi triệu đồng). Bị cáo đã bồi thường trách nhiệm dân sự xong.

Về xử lý vật chứng: Trả lại 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6s plus màu ghi cho cháu Dương Quỳnh C; và 01 điện thoại di động không rõ nhãn hiệu, Model x12, cho Phan Minh Đ.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật

Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

**** Người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp cho người bị hại có quan điểm:***

Nhất trí với Cáo trạng và lời luận tội của vị Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức truy tố bị cáo Phan Minh Đ là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo đã được làm rõ tại phiên toà. Hành vi vi phạm pháp luật của bị cáo không những làm ảnh hưởng đến sự phát triển tâm sinh lý bình thường của người chưa thành niên mà còn ảnh hưởng đến sức khoẻ sinh sản của người chưa thành niên.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo, gia đình bị cáo và gia đình người bị hại đã thoả thuận và đền bù xong lên đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận.

Căn cứ vào tính chất, mức độ phạm tội và nhân thân người phạm tội, đề nghị Hội đồng xét xử ra một bản án công tâm, hợp lý, phù hợp với hành vi của bị cáo để bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho cháu Quỳnh C.

**** Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là ông Phan Văn Hạnh (bố đẻ bị cáo Đ) có quan điểm:*** Khi Đ đưa C về nhà thực hiện hành vi giao cấu tại nhà ông thì ông không biết. Sau khi sự việc xảy ra đã bồi thường thay Đ cho người bị hại và gia đình người bị hại số tiền là: 60.000.000đ (sáu mươi triệu đồng), không không có ý kiến gì với số tiền đã thay mặt Đ bồi thường cho gia đình người bị hại, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đ để bị cáo Đ sớm được trở về hoà nhập xã hội và đoàn tụ với gia đình.

**** Lời nói sau cùng của bị cáo:*** Bị cáo thừa nhận có hành vi vi phạm pháp luật do bị cáo tuổi đời còn ít, chưa hiểu biết pháp luật, bị cáo ăn năn, hối hận về hành vi của mình, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với xã hội và gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng,

người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai của bị cáo trong giai đoạn điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Do có mối quan hệ yêu đương, ngày 13/10/2022, tại gia đình nhà Đ ở thôn TQ, xã AT, huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội Phan Minh Đ đã có hành vi quan hệ tình dục (giao cấu) không trái với ý muốn của cháu Dương Quỳnh C (sinh ngày 18/11/2007).

[3] Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện hành vi quan hệ tình dục, không trái với ý muốn của cháu C khi cháu C 14 tuổi 10 tháng 25 ngày đã cấu thành tội “*Giao cấu với người từ đủ 13 tuổi đến dưới 16 tuổi*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 145 Bộ luật hình sự. Do đó, quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đức đối với bị cáo về tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến khách thể quan trọng đó là quyền được bảo vệ về sức khoẻ, nhân phẩm, danh dự của trẻ em từ đủ 13 tuổi đến dưới 16 tuổi, làm mất trật tự trị an xã hội. Toà án xét xử nghiêm minh đối với bị cáo nhằm giáo dục bị cáo và góp phần phòng ngừa tội phạm chung.

[5]. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo trong vụ án không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả; mức độ thực hiện hành vi còn hạn chế; đầu thú và được người bị hại, đại diện theo pháp luật của người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo là những tình tiết giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo được quy định tại Điểm b, s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Căn cứ vào tính chất mức độ phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, xét thấy bị cáo không đủ điều kiện để tự cải tạo ngoài môi trường xã hội bình thường mà cần thiết phải áp dụng một hình phạt nghiêm khắc, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian mới đủ điều kiện để giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội và có tác dụng răn đe, phòng ngừa chung. Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Đ đề nghị Hội đồng xét

xử áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo là tương xứng với tính chất và mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử áp dụng quy định tại Điều 38 của Bộ luật Hình sự buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù có thời hạn là phù hợp.

Để đảm bảo việc thi hành án, Hội đồng xét xử căn cứ vào khoản 1 và khoản 3 Điều 329 của Bộ luật tố tụng hình sự, quyết định tạm giam các bị cáo 45 (bốn mươi lăm), ngày kể từ ngày tuyên án.

[8] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên Hội đồng xét xử miễn áp dụng hình phạt bổ sung - Phạt tiền đối với bị cáo.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường thiệt hại cho người bị hại số tiền 60.000.000đ, bị hại và người đại diện theo pháp luật của người bị hại đã nhận đủ tiền bồi thường và không yêu cầu bị cáo bồi thường trách nhiệm dân sự nữa.

[10] Về xử lý vật chứng: Trả lại cháu Dương Quỳnh C 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6s plus màu ghi; Trả lại Phan Minh Đ 01 điện thoại di động không rõ nhãn hiệu, Model x12.

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[12] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại và người đại diện theo pháp luật của người bị hại; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

**** Về tội danh và hình phạt:***

Áp dụng Khoản 1 Điều 145; Điểm b, s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự:

Tuyên bố bị cáo **Phan Minh Đ** phạm tội “*Giao cấu với người từ đủ 13 tuổi đến dưới 16 tuổi*”

- Xử phạt bị cáo **Phan Minh Đ 18** (Mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 14/12/2022 (ngày bị cáo bị tạm giam).

**** Về biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng:***

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của đại diện theo pháp luật của người bị hại và người bị hại đã nhận bồi thường dân sự số tiền 60.000.000đ từ bị cáo và gia đình bị cáo, không yêu cầu bị cáo bồi thường trách nhiệm dân sự nữa.

Về xử lý vật chứng:

Căn cứ vào Điều 46; Khoản 1, Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Trả lại cho cháu Dương Quỳnh C tài sản là: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6s plus màu ghi, đã qua sử dụng .

- Trả lại Phan Minh Đ 01 (một) di động không rõ nhãn hiệu, Model x12 (máy không lên nguồn, không kiểm tra tình trạng hoạt động, chất lượng của máy khi bàn giao).

(Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Hoài Đức, thành phố Hà Nội theo “Biên bản giao, nhận vật chứng” ngày 23 tháng 3 năm 2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hoài Đức và Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoài Đức).

*** Về án phí:** Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án:

- Buộc bị cáo Phan Minh Đ phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

*** Về quyền kháng cáo:** Áp dụng các Điều 331 và 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự:

- Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

- Người bị hại và đại diện hợp pháp của người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án đối với những vấn đề có liên quan đến quyền lợi nghĩa vụ của mình trong vụ án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ tuyên án.

Nơi nhận:

- Công an huyện Hoài Đức;
- VKS nhân dân huyện Hoài Đức;
- C cục THADS huyện Hoài Đức;
- TAND thành phố Hà Nội;
- Người tham gia TT;
- UBND xã nơi bị cáo cư trú;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Kim Anh

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

